

SONY®

Guía del usuario

Xperia Ear Duo
XEA20

Contenido

Introducción	3
Descripción general.....	3
Descripción general del hardware	4
Unidades principales.....	4
Carcasa de carga.....	4
Indicadores LED	7
Indicador LED para las unidades principales: durante el uso.....	7
Indicador LED para las unidades principales: durante la carga.....	7
LED de nivel de batería de la carcasa de carga: durante la carga.....	7
LED de nivel de batería de la carcasa de carga: cuando no está conectada a una fuente de alimentación.....	7
Inicio rápido	8
Carga.....	8
Encendido y apagado.....	9
Asociación con un dispositivo Android o iOS.....	9
Instrucciones de colocación.....	10
Uso del Xperia Ear Duo	13
Uso del panel táctil.....	13
Uso de gestos con la cabeza.....	14
Llamadas.....	15
Audición de música.....	16
Ajuste del volumen.....	16
Uso del control por voz.....	16
Anytime Talk	16
Ajustes	19
Cambio del comportamiento del teclado.....	19
Ajuste del sonido.....	19
Ajuste de Assistant.....	19
Restablecimiento del dispositivo Xperia Ear Duo.....	20
Información legal	22
Declaration of Conformity for XEA20.....	23

Introducción

Descripción general

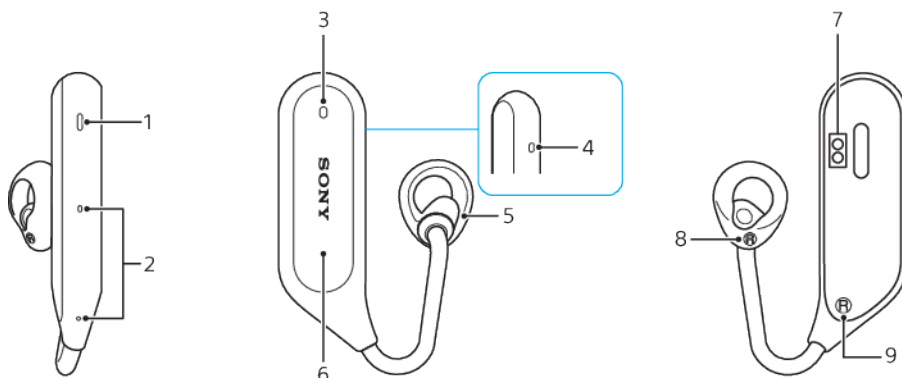
El Xperia Ear Duo ofrece una nueva experiencia de escucha, además de permitirle mantener la conexión con el mundo. Puede disfrutar de música, realizar llamadas y escuchar su agenda, previsiones, etc. y, al mismo tiempo, oír los sonidos de su entorno.

Configure el Xperia Ear Duo con la aplicación host Xperia Ear Duo en un dispositivo Android™ o iOS.

Descripción general del hardware

Unidades principales

La unidad principal derecha es simétrica respecto de la unidad principal izquierda. Aquí solo se describe la unidad principal derecha.



1 Orificio para el sonido

2 Micrófono

3 Indicador LED

4 Sensor de proximidad

5 Soporte redondo

6 Panel táctil

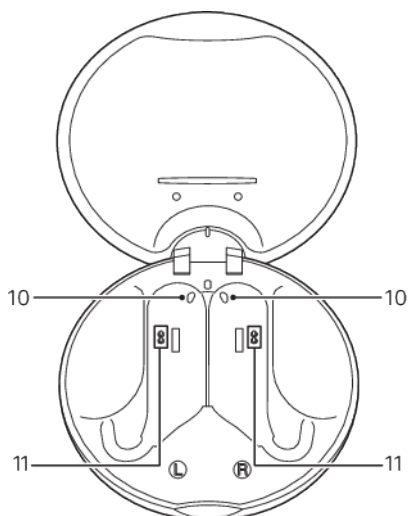
7 Conector de la carcasa de carga

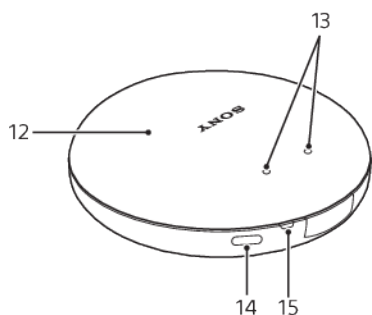
8 Marcadores de derecha e izquierda para el soporte redondo

9 Marcadores de derecha e izquierda para las unidades principales

! No inserte objetos extraños como alfileres y clips en el orificio para el sonido.

Carcasa de carga

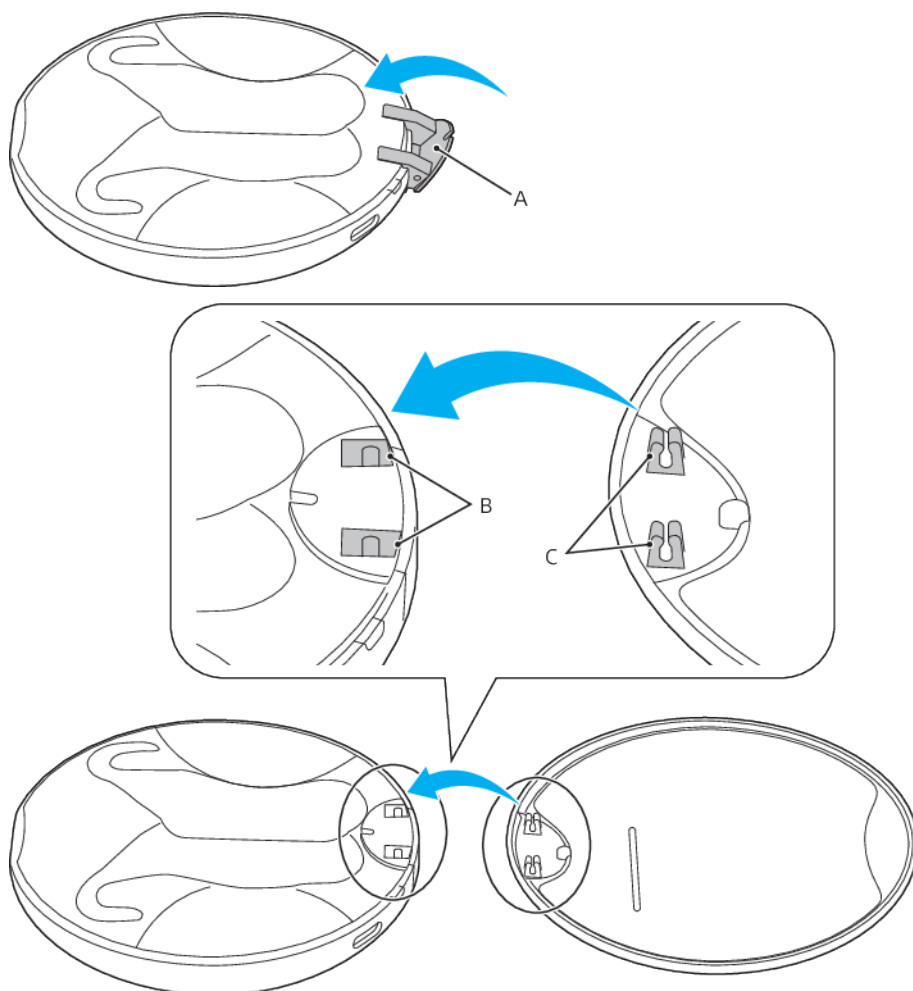




- 10 Interruptor de detección de dispositivos
- 11 Conector de la carcasa de carga
- 12 Tapa
- 13 Ventana del LED de nivel de batería del Xperia Ear Duo
- 14 Puerto USB Type-C™
- 15 LED de nivel de batería de la carcasa de carga

Cómo acoplar la tapa a la carcasa de carga

! Asegúrese de no abrir la tapa de la carcasa de carga con demasiada fuerza para que no se desacople. Si es necesario, acople la tapa como se describe a continuación.



- 1 Empuje la pieza de conexión A en la carcasa de carga hacia dentro, como se muestra en la ilustración.
- 2 Alinee la pieza de conexión B de la carcasa de carga con la pieza de conexión C de la tapa, como se muestra en la ilustración.
- 3 Presione las piezas de conexión entre sí para acoplarlas.
- 4 Presione ligeramente la pieza de conexión al cerrar la tapa para que no queden huecos.

Indicadores LED

Indicador LED para las unidades principales: durante el uso

Parpadeo blanco rápido	Llamada entrante.
Un parpadeo blanco	La asociación está completa.
Dos parpadeos blancos	El encendido o el reinicio están completos.
Parpadeo azul rápido	Modo de asociación.
Parpadeo azul lento	Modo en espera para el dispositivo Bluetooth®.
Parpadeo rojo rápido	Batería baja, 15% o menos.

Indicador LED para las unidades principales: durante la carga

Rojo	15% o menos.
Naranja	15%-80%.
Verde	80% o más.
Parpadeo verde	Actualización del software.
Sin luz	La carga está completa.

💡 Cuando la tapa de la carcasa de carga está cerrada, puede comprobar el estado de la carga de las unidades principales a través de la ventana del LED de nivel de batería del Xperia Ear Duo.

LED de nivel de batería de la carcasa de carga: durante la carga

Cuando la carcasa de carga está conectada a una fuente de alimentación, el indicador LED situado cerca del puerto USB muestra el nivel de batería de la carcasa.

Rojo	15% o menos.
Naranja	15%-80%.
Verde	80% o más.
Sin luz	Carga completa o sin batería.

LED de nivel de batería de la carcasa de carga: cuando no está conectada a una fuente de alimentación

Cuando coloca las unidades principales en la carcasa de carga, el LED de la carcasa muestra el nivel de batería de la carcasa aunque no esté conectada a una fuente de alimentación.

Tres parpadeos rojos	15% o menos.
Tres parpadeos naranjas	15%-80%.
Tres parpadeos verdes	80% o más.

Inicio rápido

Carga

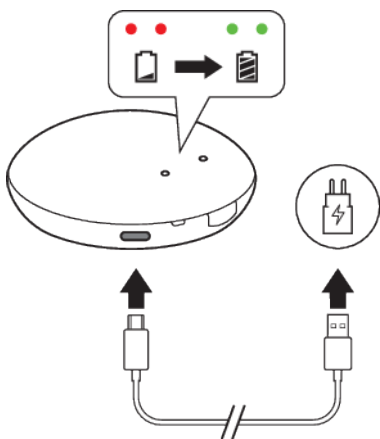
El Xperia Ear Duo incorpora una carcasa de carga portátil que puede cargarse en una toma de corriente eléctrica. Antes de utilizar las unidades principales por primera vez, debe cargarlas. El indicador LED se enciende en verde cuando el nivel de batería es superior al 80%. Si las unidades principales están completamente descargadas, deben cargarse durante unas 1,5 horas para alcanzar su nivel de carga máximo.

Las unidades principales y su carcasa de carga pueden cargarse juntas o por separado. Una carcasa completamente cargada puede cargar las unidades principales hasta tres veces.

Si desea obtener información sobre el estado del indicador LED durante la carga, consulte *Indicadores LED* en la página 7.

- ! Las unidades principales se apagan automáticamente cuando se colocan en la carcasa de carga.

Cómo cargar el Xperia Ear Duo



- 1 Coloque las unidades principales en el estuche de carga.
 - 2 Conecte el conector del cable USB Type-C al puerto USB Type-C del estuche de carga.
 - 3 Conecte el otro extremo del cable USB Type-C al cargador.
- ! Asegúrese de colocar las unidades principales en el estuche de carga con el logotipo hacia arriba. Colocarlas en el estuche en ángulo puede dañar el conector del estuche de carga. Colocarlas en el estuche al revés puede dañar el panel táctil.

Use un cable USB Type-C (incluido) para cargar el dispositivo. Para obtener información sobre el cargador recomendado, consulte <http://www.sonymobile.com/products/accessories/>.

Cómo cargar solo las unidades principales

- Coloque las unidades principales en la carcasa de carga.

Cómo cargar solo la carcasa de carga

- 1 Sin colocar las unidades principales en la carcasa de carga, conecte el conector del cable USB Type-C al puerto USB Type-C de la carcasa de carga.
- 2 Conecte el otro extremo del cable USB Type-C al cargador.

Cómo comprobar el nivel de batería del Xperia Ear Duo

- Abra la aplicación **Xperia Ear Duo** instalada en su dispositivo Android o iOS. Se mostrará el nivel de batería.

Encendido y apagado

Cómo encender las unidades principales

- Quite las unidades principales de la carcasa de carga. El LED de la unidad principal parpadea dos veces en blanco.
- 💡 Si las unidades principales están apagadas pero no las ha colocado en la carcasa de carga, podrá encenderlas. Mantenga el toque en el panel táctil de cada unidad durante al menos un segundo.

Cómo apagar las unidades principales

- Coloque las unidades principales en el estuche de carga. Una vez completada la carga, las unidades principales se apagan automáticamente.
- 💡 Cuando las unidades principales no están en el estuche de carga, se apagan automáticamente después de 15-30 minutos si:
 - Están desconectadas porque se ha desactivado el Bluetooth en la pantalla Ajustes del dispositivo asociado.
 - Están demasiado lejos del dispositivo asociado y se interrumpe la conexión Bluetooth.

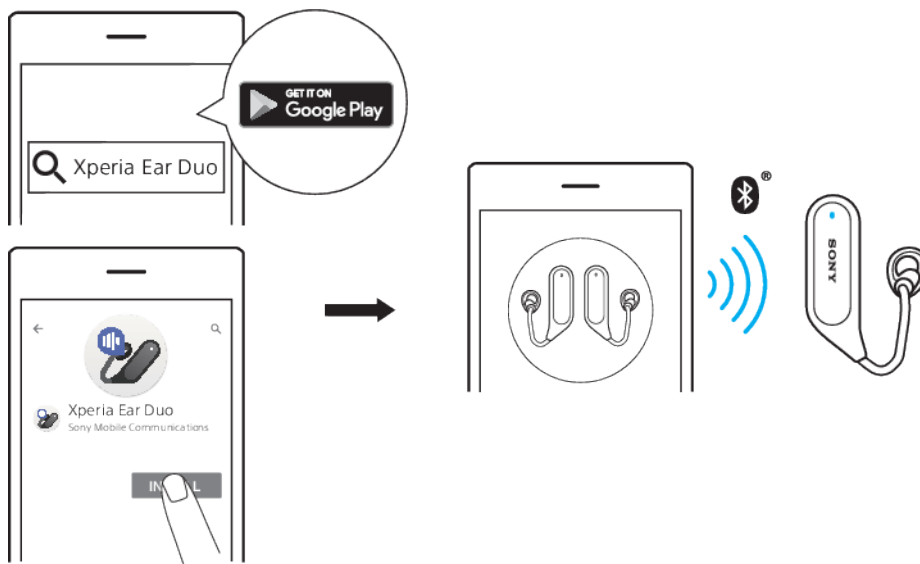
Asociación con un dispositivo Android o iOS

Para que el Xperia Ear Duo funcione correctamente, debe instalar la versión más reciente de la aplicación Xperia Ear Duo en un dispositivo Android o iOS y, a continuación, asociarlo. La aplicación Xperia Ear Duo está disponible en Google Play™ o App Store.

Asegúrese de no cubrir el sensor de proximidad con el dedo, pues esto puede impedir que la unidad principal entre en el modo de asociación.

Cómo asociarse con un dispositivo Android

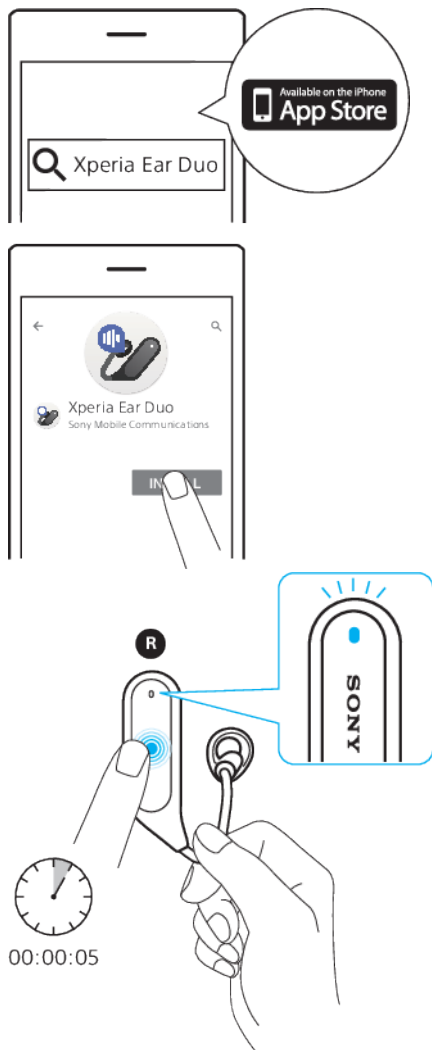
- ! El Xperia Ear Duo solo puede asociarse con Android versión 5.0 o posteriores.



- 1 Dispositivo Android: asegúrese de tener la versión más reciente de la aplicación **Xperia Ear Duo**.
- 2 Abra la aplicación **Xperia Ear Duo** y siga las instrucciones de la pantalla.
- 3 Xperia Ear Duo: cuando se complete la asociación, el indicador LED de la unidad principal parpadeará una vez en blanco.

Cómo asociarse con un dispositivo iOS

- ! El Xperia Ear Duo solo puede asociarse con iOS versión 10 o posteriores.



- 1 Dispositivo iOS: asegúrese de tener la versión más reciente de la aplicación **Xperia Ear Duo**.
- 2 Active Bluetooth.
- 3 Xperia Ear Duo: mantenga el toque en el panel táctil de la unidad principal derecha durante 5 segundos. El indicador LED parpadea rápidamente en azul.
- 4 Acerque la unidad principal derecha y el dispositivo iOS.
- 5 Dispositivo iOS: busque dispositivos Bluetooth y seleccione **XEA20** en la lista.
- 6 Xperia Ear Duo: cuando se complete la asociación, el indicador LED de la unidad principal parpadeará una vez en blanco.
- 7 Abra la aplicación **Xperia Ear Duo** y siga las instrucciones de la pantalla.

Cómo asociarse con dispositivos que no sean Android ni iOS

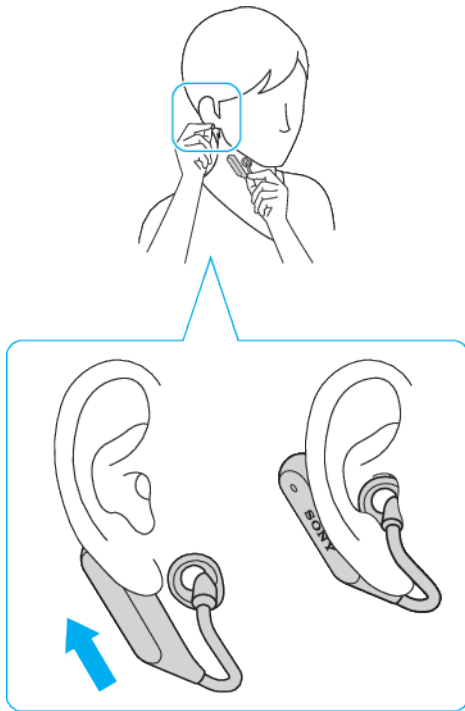
- 1 Mantenga el toque en el panel táctil de la unidad principal derecha durante 5 segundos. El indicador LED parpadea rápidamente en azul.
- 2 Siga las instrucciones del dispositivo con el que se esté asociando.
- 3 Cuando se complete la asociación, el indicador LED de la unidad principal parpadeará una vez en blanco.

Instrucciones de colocación

- ! Consulte las leyes y normativas vigentes sobre el uso de teléfonos móviles, dispositivos transmisores y auriculares antes de usar este dispositivo mientras conduce un vehículo o monta en bicicleta. Preste siempre toda su atención a la conducción del vehículo o la bicicleta y al entorno.

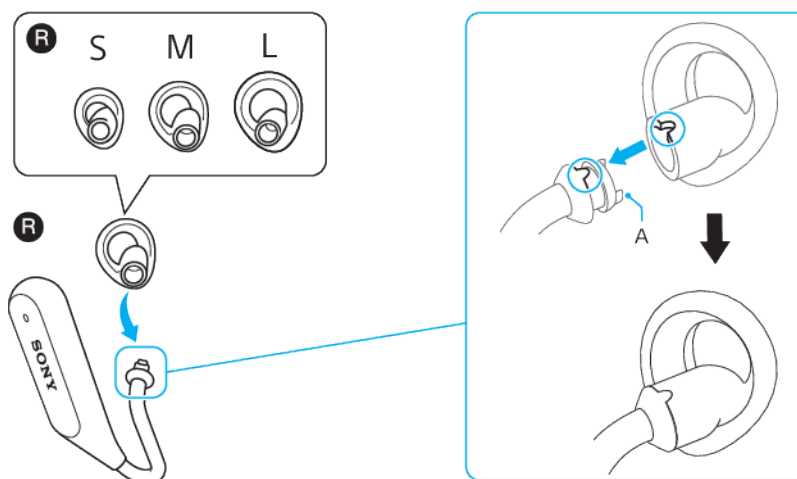
Para colocarse las unidades principales por primera vez, siga estos pasos.

Cómo llevar su Xperia Ear Duo



- 1 Sostenga la unidad principal derecha con la mano izquierda.
 - 2 Tire suavemente hacia abajo de la perilla de la oreja derecha con la mano derecha.
 - 3 Deslice la unidad principal detrás de la oreja e inserte el soporte redondo en la oreja como se muestra en la ilustración. Ajuste el soporte redondo para que encaje de forma cómoda en su oreja.
 - 4 Inserte la unidad principal izquierda en la oreja izquierda utilizando el mismo procedimiento.
- ! Asegúrese de que no haya pelo entre la ventana del sensor de proximidad y su oreja. Si se cubre el sensor de proximidad, no funcionará correctamente.

Cómo cambiar el soporte redondo



- 1 Elija un soporte redondo de un tamaño que encaje de forma estable y cómoda en su oreja.
 - 2 Para quitar el soporte redondo, sostenga con firmeza la unidad principal y empuje el soporte redondo en línea recta hacia atrás.
 - 3 Para colocar el soporte redondo, alinee la parte convexa de la unidad principal con la parte cóncava del soporte redondo.
 - 4 Cuando lo coloque, cubra el enganche A con la goma del soporte redondo como se muestra en la ilustración. Asegúrese de no romper el soporte redondo.
- ! Cuando lo quite, no tire del soporte redondo ni lo tuerza con fuerza, pues podría dañarlo o romperlo. Cuando los coloque, compruebe los marcadores de derecha e izquierda de los soportes redondos y las unidades principales para asegurarse de que coincidan.

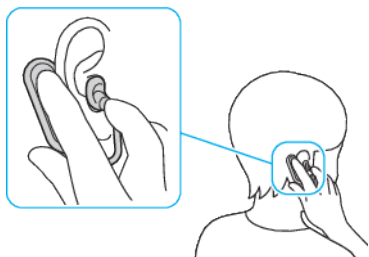
Cuidado del Xperia Ear Duo y de su piel

Para evitar que se produzcan irritaciones en la piel, limpie el Xperia Ear Duo regularmente. Quite y limpie el soporte redondo con un paño seco.

- ⚠ Si empieza a sufrir irritación de la piel o una reacción alérgica, quítese el Xperia Ear Duo. Si los síntomas persisten, consulte con su médico.

Uso del Xperia Ear Duo

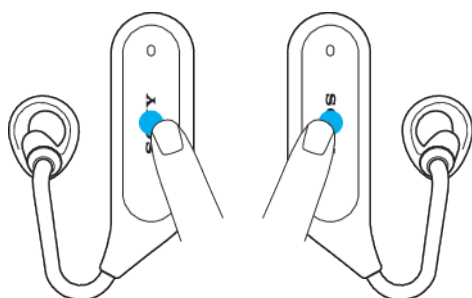
Uso del panel táctil



Cuando lleve puesto el Xperia Ear Duo, use el panel táctil para distintas acciones.

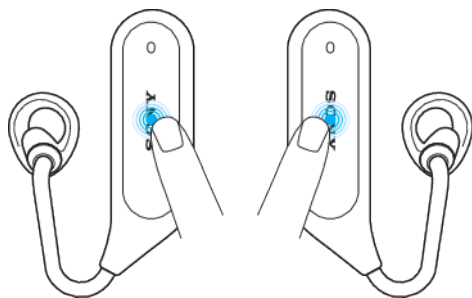
- ! Establezca la unidad principal con los dedos si se mueve durante el uso.

Punteo



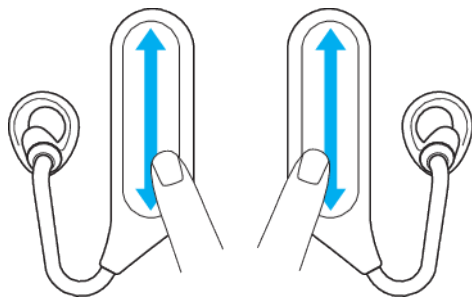
- Puntee el panel táctil con el dedo.
- 💡 Si la unidad principal no responde al puntear dos o tres veces, intente hacerlo a una velocidad diferente.

Mantenimiento del toque



- Mantenga el toque en el panel táctil con el dedo.

Deslizamiento



- Deslice el dedo con firmeza hacia arriba o hacia abajo por el panel táctil y, a continuación, quite el dedo.

Uso de gestos con la cabeza

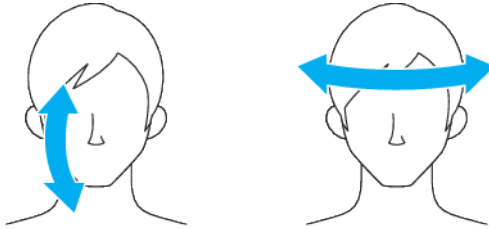
Use gestos con la cabeza compatibles para comunicarse con el Xperia Ear Duo.

- ! Para usar gestos con la cabeza, debe habilitar esta característica con la aplicación host. Es posible que algunas características no estén disponibles en todas las regiones.

Cómo habilitar o deshabilitar los gestos con la cabeza

- 1 Abra la aplicación **Xperia Ear Duo** en el dispositivo asociado.
- 2 Busque y púntee **Ajustes del dispositivo > Gesto de cabeza**.
- 3 Púntee la casilla de verificación para habilitar o deshabilitar cada función.

Cómo responder o rechazar una llamada



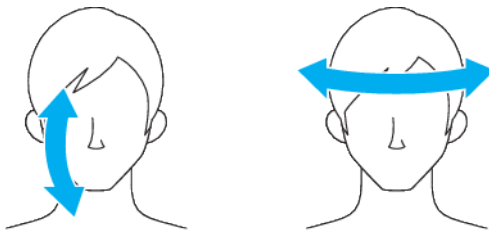
- Asienta con la cabeza para responder a una llamada.
- Niegue con la cabeza para rechazar una llamada.

Cómo ir a la canción anterior o siguiente



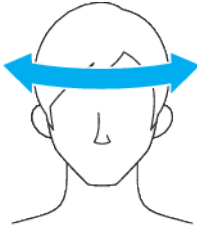
- Gire la cabeza a la izquierda y vuelva para ir a la pista de música anterior.
- Gire la cabeza a la derecha y vuelva para ir a la siguiente pista de música.

Cómo responder a Assistant



- Asienta con la cabeza para afirmar.
 - Niegue con la cabeza para negar.
- ! Esta función no está disponible en los dispositivos iOS.

Cómo cancelar la lectura en alto de notificaciones y mensajes de inicio



- Niegue con la cabeza.
- ! Esta función no está disponible en los dispositivos iOS.

Llamadas

Use su dispositivo Xperia Ear Duo para realizar, responder y rechazar llamadas. Para poder utilizar estas funciones, debe usar un dispositivo Android o iOS compatible con dichas funciones, por ejemplo, la gestión de llamadas y la mensajería. También debe tener instalada la aplicación host en el dispositivo Android o iOS.

Cómo responder una llamada entrante

- Cuando lleve puesto el Xperia Ear Duo, puntee el panel táctil de cualquiera de las unidades principales para responder una llamada.
- También puede usar los gestos con la cabeza para responder una llamada.

Para leer en alto el nombre de la persona en una llamada entrante

- Cuando use la aplicación host, busque Assistant y puntee el interruptor Lectura del nombre del emisor para activar esta función.
- 💡 En dispositivos iOS, puede activar esta función en el menú de ajustes del teléfono.

Cómo finalizar una llamada

- Cuando lleve puesto el Xperia Ear Duo, mantenga el toque en el panel táctil de cualquiera de las unidades principales para finalizar una llamada.

Cómo rechazar una llamada entrante

- Cuando lleve puesto el Xperia Ear Duo, mantenga el toque en el panel táctil de cualquiera de las unidades principales para rechazar una llamada.
- También puede usar los gestos con la cabeza para rechazar una llamada.

Cómo silenciar el micrófono durante una llamada

- Durante una llamada, puntee dos veces el panel táctil de la unidad principal derecha o izquierda.

Cómo activar el micrófono durante una llamada

- Durante una llamada, puntee dos veces el panel táctil de la unidad principal derecha o izquierda de nuevo.

Cómo responder una llamada y dejarla en espera

- Durante una llamada, puntee el panel táctil de la unidad principal derecha o izquierda. La llamada en curso se deja en espera.

Cómo alternar entre varias llamadas

- Haga un punteo triple en el panel táctil de la unidad principal derecha o izquierda.

Audición de música

Controle la reproducción de música punteando el panel táctil de la unidad principal (izquierda) o pídaselo a Assistant mientras se reproduce la música. Puede escuchar música con las dos unidades principales o solo con la unidad principal (derecha) que tiene en la oreja.

Cómo reproducir o poner en pausa una canción

- Puntee el panel táctil de la unidad principal izquierda.

Cómo ir a la siguiente canción

- Puntee dos veces el panel táctil de la unidad principal izquierda.

Cómo ir a la canción anterior o volver al principio de la actual

- Haga un punteo triple en el panel táctil de la unidad principal izquierda.
- 💡 Para usar gestos con la cabeza para omitir canciones, consulte *Cómo ir a la canción anterior o siguiente* en la página 14.

Ajuste del volumen

Cómo ajustar el volumen

- Deslice el dedo hacia arriba o hacia abajo en el panel táctil de cualquiera de las unidades principales para ajustar el volumen.
- 💡 Cuando use la función Control de volumen adaptable, el volumen se ajustará automáticamente al entorno.

Uso del control por voz

Cómo usar el control por voz

- Mantenga el toque en el panel táctil de la unidad principal derecha para activar el comando de voz.

Anytime Talk

- ! Esta aplicación está en versión beta. Anytime Talk es un servicio que necesita una conexión a Internet estable. Según el estado de la red, es posible que no pueda chatear a través de Anytime Talk (se recomienda usar una red 4G).

Anytime Talk es una aplicación que permite usar el Xperia Ear Duo para chat de voz instantáneo con un máximo de cuatro usuarios en un grupo de chat. También puede usar los gestos con la cabeza para responder con sonidos pregrabados. Puede oír un Sonido de conectado/desconectado cuando los participantes se unan a un grupo de chat o lo abandonen.

Como Anytime Talk funciona a través de Internet, la cobertura de la comunicación no tiene límite.

Todos los participantes del grupo de chat deben usar una unidad Xperia Ear o Xperia Ear Duo y completar la instalación de Anytime Talk mediante la aplicación host en un dispositivo Android asociado. Esta función no está disponible en iOS.

Uso de Anytime Talk

Cómo crear un grupo de chat nuevo por primera vez

- 1 Abra la aplicación **Xperia Ear Duo** en el dispositivo asociado.
 - 2 Busque y puntee **Anytime Talk**.
 - 3 Siga las instrucciones de la pantalla para registrarse con su cuenta de Google.
 - 4 Puntee **CREAR GRUPO** para crear un grupo como administrador.
 - 5 Pida a todos los invitados que escaneen el código QR que se muestra en su dispositivo o puntee **Invitar** para enviar una invitación a los invitados por correo electrónico o a través de las redes sociales. Puede invitar a un máximo de cuatro invitados.
 - 6 Cuando todos los invitados hayan escaneado el código QR o aceptado la invitación por correo electrónico o a través de las redes sociales, puntee **Siguiente**.
 - 7 Siga las instrucciones de la pantalla para grabar un **Sonido de conectado/desconectado** y puntee **FINALIZAR** para completar la configuración.
- ! Asegúrese de que todos los participantes se hayan unido antes de puntear Siguiente.

Cómo unirse a un grupo de chat por primera vez

- 1 Abra la aplicación **Xperia Ear Duo** en el dispositivo asociado.
- 2 Busque y puntee **Anytime Talk**.
- 3 Siga las instrucciones de la pantalla para registrarse con su cuenta de Google.
- 4 Puntee **UNIRSE A GRUPO** para unirse a un grupo como invitado.
- 5 Escanee el código QR que se muestra en el dispositivo del administrador o acepte la invitación por correo electrónico o a través de las redes sociales y, a continuación, puntee **Siguiente**.
- 6 Siga las instrucciones de la pantalla para grabar un **Sonido de conectado/desconectado** y puntee **FINALIZAR** para completar la configuración.

Cómo añadir un invitado a un grupo de chat

- 1 Cuando use la aplicación host, busque y puntee **Anytime Talk**.
 - 2 Puntee **Añadir invitados**.
- ! Solo el administrador puede añadir invitados al grupo o quitarlos.

Cómo quitar un invitado de un grupo de chat

- 1 Cuando use la aplicación host, busque y puntee **Anytime Talk**.
 - 2 Puntee **Eliminar miembros del grupo de chat**.
 - 3 Seleccione el invitado que desee quitar.
- ! Solo el administrador puede añadir invitados al grupo o quitarlos.

Cómo crear otro grupo de chat o unirse a él

- 1 Cuando use la aplicación host, busque y puntee **Anytime Talk**.
 - 2 Seleccione **Crear nuevo chat de grupo** o **Unirse a nuevo chat de grupo**.
 - 3 Siga las instrucciones de la pantalla.
- ! Solo puede estar en un grupo de chat a la vez.

Cómo chatear con Anytime Talk

- 1 Para entrar en un grupo de chat, quite el Xperia Ear Duo de la carcasa de carga. Los demás participantes oirán el sonido de conectado.
- 2 Mantenga el toque en el panel táctil de la unidad principal (izquierda) para hablar cuando oiga el sonido de conectado de otro participante.
- 3 Para salir del grupo de chat, coloque el Xperia Ear Duo en la carcasa de carga. El sonido de desconectado comunica a los demás participantes que ha salido del grupo.

Cómo grabar un sonido de gesto


- 1 Cuando use la aplicación host, busque y puntee **Anytime Talk** .
- 2 Puntee **Sonido gesto con cabeza**.
- 3 Puntee **Sonido personalizado (asentir)** o **Sonido personalizado (sacudir la cabeza)**.
- 4 Siga las instrucciones de la pantalla.

Ajustes

Cambio del comportamiento del teclado

Puede cambiar los ajustes del panel táctil. Use la aplicación host para personalizar el comportamiento del teclado para las unidades principales.

Cómo cambiar el comportamiento del teclado

- 1 Abra la aplicación **Xperia Ear Duo**.
- 2 Busque y púntee **Ajustes del dispositivo** > **Ajustes del panel táctil**.
- 3 Púntee **Derecha** o **Izquierda**.
- 4 Púntee  y, a continuación, seleccione un elemento.

! Esta función no está disponible en los dispositivos iOS.

Ajuste del sonido

Control de volumen adaptable ajusta el volumen de su Xperia Ear Duo de acuerdo con los sonidos de su entorno. La función Clear Phase™ le permite disfrutar de un sonido más natural y claro. Normalizador dinámico le permite escuchar el sonido con mayor claridad en entornos ruidosos. También puede priorizar la calidad del sonido o la duración de la reproducción en Calidad de sonido.

Puede cambiar la configuración de sonido en el menú Ajustes del dispositivo de la aplicación host.

💡 La opción Dar prioridad al tiempo de reproducción consume menos batería y permite una reproducción más larga (SBC). La opción Dar prioridad a la calidad de sonido mejora la calidad del sonido, pero reduce la duración de la reproducción, pues consume más batería (AAC).

Ajuste de Assistant

Puede especificar la información que quiere que Assistant le lea y cuándo.

! Assistant solo admite un número limitado de idiomas. Dependiendo de la región, es posible que algunas características no estén disponibles. En dispositivos iOS, solo están disponibles las notificaciones de voz.

Configuración de Asistencia diaria

Puede personalizar la información que le facilita Assistant. La información se personaliza según su situación.

Para configurar Asistencia diaria

- 1 Abra la aplicación **Xperia Ear Duo**.
- 2 Púntee **Assistant** > **Asistencia diaria**.
- 3 Seleccione el momento de la lectura en alto y la información que quiera recibir. Puede seleccionar que la información se lea en alto cuando se coloque la unidad principal en la oreja o según su situación, sus acciones o la hora.
- 4 Seleccione **Cuando se coloca el dispositivo**. y **Según su situación**. para personalizar de acuerdo con sus ajustes.

! Puede cancelar la lectura en alto de mensajes de inicio haciendo gestos con la cabeza o púntee el panel táctil. Puede que Assistant no lea en alto todos los mensajes y notificaciones, dependiendo de cuándo se recibieran.

💡 Registrar su domicilio personal, el domicilio de su empresa y su cumpleaños le permite recibir información más relevante para usted.


Administración de notificaciones

Puede seleccionar las aplicaciones y los servicios de los que desee recibir notificaciones de voz.

Cómo administrar las notificaciones de voz

- 1 Abra la aplicación **Xperia Ear Duo**.
 - 2 Puntee **Assistant > Notificaciones por voz**.
 - 3 Seleccione las aplicaciones de las que quiera recibir notificaciones de voz.
 - 4 Puntee el interruptor para deshabilitar las notificaciones de voz.
- 💡 En dispositivos Android, puede filtrar las lecturas en alto del correo electrónico por remitente o asunto con Ajustes filtro correo.

Cómo revisar el historial de diálogos

- Cuando use la aplicación host, busque y puntee  para revisar el historial de diálogos.

Cambio del idioma de la interacción por voz

Puede interactuar con Assistant en uno de los idiomas admitidos.

Cómo cambiar el idioma de la interacción por voz

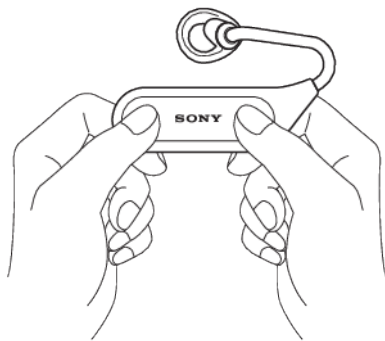
- 1 Abra la aplicación **Xperia Ear Duo**.
- 2 Puntee **Assistant > Idioma de la interacción por voz**.
- 3 Seleccione una opción.
- 4 Si se muestra el mensaje de descarga de datos de voz, siga las instrucciones de la pantalla para descargar los datos.
- 5 Puntee **Aceptar**.

Restablecimiento del dispositivo Xperia Ear Duo

Reinicie el Xperia Ear Duo si presenta un comportamiento inesperado. Si al reiniciarlo no se soluciona el problema, puede realizar un restablecimiento a datos de fábrica.

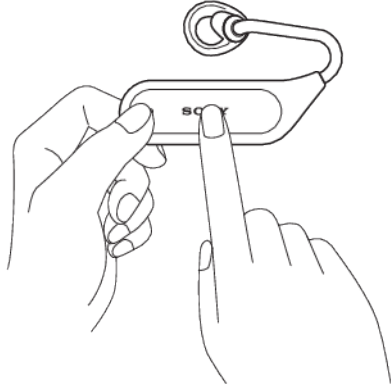
- ! Coloque la unidad principal en el estuche de carga para asegurarse de que tenga suficiente batería. Espere a que el indicador LED se vuelva naranja o verde. A continuación, quite la unidad principal del estuche de carga antes de realizar un restablecimiento.

Cómo reiniciar el Xperia Ear Duo



- 1 Quite la unidad principal derecha del estuche de carga. Cuando la unidad principal se enciende, el indicador LED parpadea dos veces en blanco.
- 2 Con los dos dedos pulgares, mantenga el toque en el panel táctil de la unidad principal derecha durante 10 segundos. Asegúrese de colocar los dedos pulgares a ambos lados del logotipo de Sony.
- 3 El indicador LED de la unidad principal parpadea dos veces en blanco. La unidad principal se reinicia y emite un sonido de encendido.
- 4 Repita el procedimiento con la unidad principal izquierda.

Cómo ejecutar un restablecimiento a datos de fábrica



- 1 Quite la unidad principal derecha del estuche de carga. El indicador LED de la unidad principal parpadea dos veces en blanco cuando se enciende.
 - 2 Puntee rápidamente el panel táctil tres veces y, la tercera vez, mantenga el toque con firmeza.
 - 3 Mantenga el toque en el panel táctil hasta que el indicador LED parpadee cuatro veces en verde. Esto indicará que se ha completado el restablecimiento a datos de fábrica.
 - 4 Cuando la unidad principal se enciende automáticamente, el indicador LED parpadea dos veces en blanco y hace un sonido de encendido. A continuación, parpadea rápidamente en azul para indicar que ya se puede asociar la unidad principal.
- ! Al restablecer su Xperia Ear Duo, se eliminará toda la información de los dispositivos asociados y se devolverán varias opciones de configuración a sus valores predeterminados.

Información legal

General

Antes de su uso, le recomendamos que lea el folleto *Información importante* que se facilita por separado. Esta Guía de usuario ha sido publicada por Sony Mobile Communications Inc. o su empresa local asociada, sin que se proporcione ningún tipo de garantía. Sony Mobile Communications Inc. puede realizar, en cualquier momento y sin previo aviso, las mejoras y los cambios que sean necesarios en esta guía del usuario debido a errores tipográficos, falta de precisión en la información actual o mejoras de los programas y los equipos. No obstante, estos cambios se incorporarán en las nuevas ediciones de esta guía del usuario.

Es posible que algunas funciones descritas en esta guía del usuario no estén disponibles en todas las regiones.

Todos los derechos reservados.

©2018 Sony Mobile Communications Inc.

4-12-3 Higashi-Shinagawa, Shinagawa-ku, Tokyo, 140-0002 Japan

Sony Belgium, bijkantoor van Sony Europe Limited, Da Vincilaan 7-D1, 1935 Zaventem, Belgium

Sony es una marca comercial o una marca registrada de Sony Corporation.

Todos los nombres de productos y empresas mencionados en el presente documento son marcas comerciales o marcas registradas de sus respectivos propietarios. Quedan reservados todos los derechos no mencionados expresamente en el presente documento. Todas las demás marcas comerciales son propiedad de sus respectivos propietarios.

Visite www.sonymobile.com para obtener más información.

Todas las ilustraciones son solo una referencia y no constituyen una descripción exacta del accesorio.

Declaration of Conformity for XEA20



Hereby, Sony Mobile declares that the equipment type **RD-0222** is in compliance with Directive: **2014/53/EU**. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address: <http://www.compliance.sony.de/>

С настоящото Sony Mobile декларира, че радиосъоръжение тип **RD-0222** е в съответствие с Директива; **2014/53/ЕС**. Цялостният текст на ЕС декларацията за съответствие може да се намери на следния интернет адрес: <http://www.compliance.sony.de/>

Sony Mobile ovime izjavljuje da je radijska oprema tipa **RD-0222** u skladu s Direktivom; **2014/53/EU**. Cjeloviti tekst EU izjave o sukladnosti dostupan je na sljedećoj internetskoj adresi: <http://www.compliance.sony.de/>

Sony Mobile tímto prohlašuje, že radiové zařizení typ **RD-0222** je v souladu se směrnicí; **2014/53/EU**. Úplné znění EU prohlášení o shodě je k dispozici na této internetové adrese: <http://www.compliance.sony.de/>

Hermed erklarer Sony Mobile, at radioudstyrstypen **RD-0222** er i overensstemmelse med direktiv; **2014/53/EU**. EU-overensstemmelseserklaringens fulde tekst kan findes på følgende internetadresse: <http://www.compliance.sony.de/>

Hierbij verklaart Sony Mobile dat het type radioapparatuur **RD-0222** conform is met Richtlijn; **2014/53/EU**. De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring kan worden geraadpleegd op het volgende internetadres: <http://www.compliance.sony.de/>

Käesolevaga deklareerib Sony Mobile, et käesolev raadioseadme tüüp **RD-0222** vastab direktiivi; **2014/53/EL** nõuetele. ELi vastavusdeklaratsiooni täielik tekst on kättesaadav järgmisel internetiaadressil: <http://www.compliance.sony.de/>

Sony Mobile vakuuttaa, että radiolaitetyypin **RD-0222** on direktiivin; **2014/53/EU** mukainen. EU-vaatimustenmukaisuusvakuutuksen täysimittainen teksti on saatavilla seuraavassa internetosoitteessa: <http://www.compliance.sony.de/>

Le soussigné, Sony Mobile, déclare que l'équipement radioélectrique du type **RD-0222** est conforme à la directive; **2014/53/UE**. Le texte complet de la déclaration UE de conformité est disponible à l'adresse internet suivante: <http://www.compliance.sony.de/>

Hiermit erklärt Sony Mobile, dass der Funkanlagentyp **RD-0222** der Richtlinie; **2014/53/EU** entspricht. Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar: <http://www.compliance.sony.de/>

Με την παρούσα η Sony Mobile, δηλώνει ότι ο ραδιοεξοπλισμός **RD-0222** πληροί τους όρους της οδηγίας; **2014/53/ΕΕ**. Το πλήρες κείμενο της δήλωσης συμμόρφωσης ΕΕ διατίθεται στην ακόλουθη ιστοσελίδα στο διαδίκτυο: <http://www.compliance.sony.de/>

Sony Mobile igazolja, hogy a **RD-0222** típusú rádióberendezés megfelel a; **2014/53/EU** irányelvnek. Az EU-megfelelőségi nyilatkozat teljes szövege elérhető a következő internetes címen: <http://www.compliance.sony.de/>

Il fabbricante, Sony Mobile, dichiara che il tipo di apparecchiatura radio **RD-0222** e conforme alla direttiva; **2014/53/EU**. Il testo completo della dichiarazione di conformità UE e disponibile al seguente indirizzo Internet: <http://www.compliance.sony.de/>

Ar šo Sony Mobile deklarē, ka radioiekārta **RD-0222** atbilst Direktīvai; **2014/53/ES**. Pilns ES atbilstības deklarācijas teksts ir pieejams šādā interneta vietnē: <http://www.compliance.sony.de/>

Mes, Sony Mobile, patvirtiname, kad radijo įrenginių tipas **RD-0222** atitinka Direktyvą; **2014/53/ES**. Visas ES atitikties deklaracijos tekstas prieinamas šiuo interneto adresu: <http://www.compliance.sony.de/>

Il-Kumpanija Sony Mobile tiddikjara li t-tagħmir tar-radju tat tip **RD-0222** huwa konformi mad-Direttiva; **2014/53/EU**. It-test sħiħ tad-dikjarazzjoni ta' konformita tal-UE huwa disponibbli f'dan l-indirizz tal-Internet li ġej: <http://www.compliance.sony.de/>

Herved erklarer Sony Mobile at radioutstyr typen **RD-0222** er i samsvar med direktiv; **2014/53/EU**. EU-erklaring fulltekst finner du pa Internett under: <http://www.compliance.sony.de/>

Sony Mobile niniejszym oświadcza, że typ urządzenia radiowego **RD-0222** jest zgodny z dyrektywą; **2014/53/UE**. Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny pod następującym adresem internetowym: <http://www.compliance.sony.de/>

O(a) abaixo assinado(a) Sony Mobile declara que o presente tipo de equipamento de rádio **RD-0222** está em conformidade com a Diretiva; **2014/53/UE**. O texto integral da declaração de conformidade está disponível no seguinte endereço de Internet: <http://www.compliance.sony.de/>

Prin prezenta, Sony Mobile declară că tipul de echipament radio **RD-0222** este în conformitate cu Directiva; **2014/53/UE**. Textul integral al declarației UE de conformitate este disponibil la următoarea adresă internet: <http://www.compliance.sony.de/>

Sony Mobile potrjuje, da je tip radijske opreme **RD-0222** skladen z Direktivo; **2014/53/EU**. Celotno besedilo izjave EU o skladnosti je na voljo na naslednjem spletnem naslovu: <http://www.compliance.sony.de/>

Sony Mobile týmto vyhlasuje, že rádiové zariadenie typu **RD-0222** je v súlade so smernicou; **2014/53/EU**. Úplné EÚ vyhlásenie o zhode je k dispozícii na tejto internetovej adrese: <http://www.compliance.sony.de/>

Por la presente, Sony Mobile declara que el tipo de equipo radioeléctrico **RD-0222** es conforme con la Directiva; **2014/53/UE**. El texto completo de la declaración UE de conformidad está disponible en la dirección Internet siguiente: <http://www.compliance.sony.de/>

Härmed försäkrar Sony Mobile att denna typ av radioutrustning **RD-0222** överensstämmer med direktiv; **2014/53/EU**. Den fullständiga texten till EU-försäkran om överensstämmelse finns på följande webbadress: <http://www.compliance.sony.de/>

Bu belgeyle, Sony Mobile Communications Inc., **RD-0222** tipi telsiz cihazının **2014/53/EU** sayılı Direktife uygun olduğunu beyan etmektedir. AB Uygunluk beyanının tüm metnine şu internet adresinden ulaşılabilir: <http://www.compliance.sony.de/>

FCC Statement

This device complies with Part 15 of the FCC rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Any change or modification not expressly approved by Sony may void the user's authority to operate the equipment.

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation.

If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

AVISO IMPORTANTE PARA MÉXICO

La operación de este equipo está sujeta a las siguientes dos condiciones: (1) es posible que este equipo o dispositivo no cause interferencia perjudicial y (2) este equipo o dispositivo debe aceptar cualquier interferencia, incluyendo la que pueda causar su operación no deseada.

Para consultar la información relacionada al número del certificado, refiérase a la etiqueta del empaque y/o del producto.

Alimentación: 3,8 Vcc

Industry Canada Statement

This device complies with Industry Canada's licence-exempt RSSs. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause interference; and (2) This device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

Avis d'industrie Canada

Le présent appareil est conforme aux CNR d'Industrie Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes: (1) l'appareil ne doit pas produire de brouillage; (2) l'utilisateur de l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.